

<b>Zeitschrift:</b>	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Verkehrszentrale
<b>Band:</b>	51 (1978)
<b>Heft:</b>	12: Wintersport = Sport d'hiver = Sport invernale = Winter sports
<b>Rubrik:</b>	Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

# Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

## Ganze Schweiz

Anfang/Mitte Dezember. Betriebsaufnahme der Bergbahnen, der Wintersportzüge, Eröffnung der Wintersportanlagen in den Winterkorten (Skilifts, Sessel-, Luftseil- und Schleppseilbahnen, Eisbahnen usw.) und der Skihütten. Beginn der Schweizer Skischulen und der Schleppseilbahnen. An Weihnachten und Neujahr: Bälle usw. in den Hotels  
Début/mi-décembre. Mise en exploitation des chemins de fer de montagne, des trains de sports. Ouverture des installations de sport d'hiver dans les stations (skilifts, télésièges, téléphériques, funi-luges, patinoires, etc.), des Ecoles suisses de ski et écoles de patinage. A Noël et Nouvel-An: Bals, etc. dans les hôtels

## Aarau

15.–17. Dez. Kunstlauf/Eistanz: Schweizer Meisterschaft  
17. Dez. Kunsthaus: Konzert zum Janaček-Jahr  
19. Dez. Südwestdeutsche Philharmonie. Leitung: Eduard Muri. Solist: Rudolf A. Hartmann, Bass  
31. Dez. Innerstadtbühne: Premiere «Wanderlust von Carl Otto Mühl  
10. Jan. Kantonsschule: Aula-Konzert  
Das ganze Jahr. Stadtmuseum «Alt-Aarau», Schlossplatz. – Aargauisches Museum für Natur- und Heimatkunde, Feerstr. 17. – Aarg. Kunsthau, Rathausplatz

## Adelboden

16./17. Dez. Curling: Regionale Ausscheidungen Herren  
17. Dez. Thuner Firmenskirennen  
26./27., 29./30. Dez. Curling: Sie- und Er-Turnier, Altjahrcup  
31. Dez. Skispringen: Berner Oberländer Springertournee  
3/4., 6./7. Jan. Curling: Beefeater-Cup, Oester-Sport-Cup/Bols-Cup

## Aigle

17. déc. Orchestre au Cloître: Concert de Noël

## Altstätten

16. Dez. Kath. Kirche: Weihnachtsoratorium  
21. Dez. Heiligabendmarkt  
24. Dez. Weihnachtständchen Jugendmusik  
31. Dez. Silvesterständchen Stadtmusik  
Das ganze Jahr. Jeden Donnerstag Vieh- und Warenmarkt. – Sportzentrum GESA. – Hallenbad

## Andermatt

11.–22. Dez. Langlaufvorsaisonkurse  
14.–17. Dez. Langlaufkurs für Schützen  
16./17. Dez. Urschner Volkskilauf  
26. Dez. Gästewinterschiessen  
31. Dez. Silvestervolksskilauf  
1. Jan. Anglo-Swiss children sports day  
8.–19. Jan. Langlaufpauschalwochen

## Appenzell

Das ganze Jahr. Galerie Bleiche: Appenzeller Bauernmalerie. – Freiluftmuseum. – Musik- und Zaubermuseum

## Arbon

1. Jan. Neujahrsmusik

## Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

## Arosa

Dez.–April 1979. Bergkirchli: Wöchentlich kommentiertes Konzert an der historischen Hausorgel. Leitung: Hannes Meyer  
Dez.: bis 22. Dezemberski- und Langlaufwochen

12. Dez. Eishockey-Meisterschaftsspiel NLA  
15.–17. Dez. Militärische Wintermehrkampf-Meisterschaften. – Aroser Winterschiessen  
17. Dez. Eröffnungsriesenslalom  
24. Dez. Curling: Weihnachtsmeeting  
26.–28., 29./30. Dez. Curling: Holland Prijs, Alexandra Palace  
28. Dez. Internationales Eisschauläufen. – Blitzschacturnier  
2/3., 6./7. Jan. Curling: Silver Dolly, Clubmeisterschaft  
4., 25. Jan. Blitzschacturniere  
6., 9. Jan. Eishockey-Meisterschaftsspiele NLA

## Ascona

23. Dez. Eishockeymatch  
26. Dez. Golf: Seniors Coni-Prize, Hotel Eden Roc Christmas Prize  
Das ganze Jahr. Galleria Centro d'Arte: Maurice Frido. – Galleria Casa Serodine: griechische und römische Skulpturen

## Augst

Das ganze Jahr. Römermuseum; Ruinen in Augst und Kaiserburg. – Sonderausstellung «Der römische Geschirrflicker, Vorfahre unserer Chachelflicker» (bis Frühling 1979)

## Avenches

Toute l'année. Musée romain

## Baden

Dez.: bis 17. Galerie im Trudelhaus: Celestino Piatti, Grafiker  
12. Dez. Kurtheater: Curt Jürgens  
13. Dez. Kurtheater: «Die Kassette»  
14. Dez. Kursaal: Jasscupfinal  
15./16. Dez. Kornhaustheater: «Augustine oder die Selbstverwaltung einer Frau in 7 Bildern»

16. Dez. Kurtheater: «Der eingebildete Kranke»

19. Dez. Kiwanis-Jahresausklang

20. Dez. Kornhaustheater: Theater für Kinder mit Pit Forton, Zaubereien

21. Dez. Stad. Trinkhalle: Weihnachtskonzert

30. Dez.–1. Jan. Kurtheater: «Wiener Blut»

31. Dez. Theater im Kornhaus: «Pic und Pello»

6. Jan. Kurtheater: Voli Geiler/Walter Morath

10. Jan. Wettingen: Melos-Quartett

Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte; Dancing, Bälle, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad, täglich von 8–20 Uhr geöffnet. – Historisches Museum im Landvogteischloss (römische Sammlung)

## Bad Scuol-Tarasp-Vulpera

26. Dez. Pan Gronds, alter Volksbrauch  
5. Jan. Trio Eguster

## Balsthal

7. Jan. Internationales Rad-Querfeldein

## Basel

### Konzerte und Theater

Dez.–Mai 1979. Basler Theater: Stadttheater und Komödie: Oper, Operette, Ballett, Schauspiel. – Théâtre «fauteuil», «tabouretti» und Marionettentheater  
12. Dez. Martinskirche: Lieder und Tänze der Pilger um 1400  
13./14. Dez. Stadtcasino: Sinfoniekonzerte AMG. Leitung: Matthias Bamert. Solist: Oleg Kagaan, Violine  
17. Dez. Stadtcasino: Celloabend mit Paul Tortelier. – Stadttheater: Premiere «Eine Nach in Venedig»  
30. Dez. Komödie: Premiere «Hahnenkampf»

3./4. Jan. Stadtcasino: Sinfoniekonzerte AMG. Leitung: Sergiu Comissiona. Solist: Zvi Zeitlin, Violine  
5. Jan. Dorfsaal Riehen: Kammersolisten Basel  
7. Jan. Münster: Orgelabend Eduard Müller  
9. Jan. Stadtcasino: Berner Streichquartett  
10. Jan. Peterskirche: Musik für Orgel und Oboe

## Ausstellungen

Dez.–30. März 1979. Museum des Films: Filmpakete aus vier Jahrzehnten  
Dez.–Feb. 1979. Gewerbemuseum: «100 Jahre Gewerbemuseum»

Dez. Weihnachtsausstellung Basler Künstler. – Kunstmuseum: Frank Stella, Zeichnungen

13. Dez. Kunstmuseum: Felix Valloton. Erläuterungen: Dorothea Christ

## Internationale Kongresse

14.–16. Dez. Mustermesse:  
16. Internationales Seminar der UER für Erwachsenenbildung

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der bedeutendsten Kunstsammlungen der Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf. Moderne Malerei: Bruegel, Léger, Gris, Chagall, Klee, Picasso- und Giacometti-Saal, Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: Gotische Skulpturen und Wandteppiche, Münsterschatz. – Kirschgarten: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen aus Ozeanien und Altamerika, Textiliensammlung). Schweizerisches Museum für Volkskunde. Naturhistorisches Museum, Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingental): Skulpturen des Basler Münsters, Stadtmodelle und -ansichten. – Museum des Filmes. – Antikenmuseum: Kunstwerke aus der griechischen und römischen Antike. – Schweizerisches Spielzeugmuseum im Wettsteinhaus in Riehen. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Historische Apotheken und Laboratorien, Medikamente, Amulette. – Jüdisches Museum der Schweiz: Gegenstände jüdischen Kults. – Schweizerisches Sportmuseum: Geräte und Dokumente zur Geschichte der Leibesübungen. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer». Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschiffahrt. – Römerhaus und Museum in Augst bei Basel. – Wechselausstellungen in Kunsthalle, Gewerbemuseum und Universitätsbibliothek. – Zoologischer Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten der Schweiz. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen

## Bellinzona

Tutto l'anno. Castel Montebello: Museo Civico. – Municipio: Galleria d'arte. – Ogni sabato: «Mercato Mostra» nel centro storico. – Palestre di roccia (Klettergarten) in regione San Paolo

## Bergün

31. Dez. Sternsingen und Altjahrssingen

## Bern

### Konzerte und Theater

Dez.–Juni 1979. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel, Ballett), des Ateliertheaters, des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe», des Theaters am Zytglogge, des Theaters am Käfigturm, des Zähringer Refugiums, der Mahogany Hall, der Pflegestätte für

Musische Künste, des Kaffeetheaters und des Marionettentheaters

11. Dez. Casino: Sinfoniekonzert. Leitung: Rafael Frühbeck de Burgos  
12. Dez. Theater am Käfigturm: «Barbara», Oberaargauer Spiel. – Johanneskirche: Orgelkonzert mit Eliane und Hans Eugen Frischknecht

14./15. Dez. Casino: Sinfoniekonzerte BMG. Leitung: Charles Dutoit. Solisten

16. Dez. Münster: Weihnachtskonzert Evang. Singgemeinde

17. Dez. Kursaal: Weihnachtskonzert Metallharmonie

20. Dez. Casino: Südwestdeutsche Philharmonie. Leitung: Eduard Muri. Solist: Peter Lukas Graf, Flöte

30. Dez. Stadttheater: Silvesterpremiere «Wiener Blut»

9. Jan. Französische Kirche: Abendmusik

10. Jan. Ateliertheater: Premiere «Ein Mond für die Beladenen», Drama von Eugene O'Neill

## Ausstellungen

Dez.–19. Feb. PTT-Museum: «Vorphilatelie Italien»

Dez.–Ende Jan. Alpines Museum: «Die Schweiz und ihre Gletscher»

Dez.–7. Jan. Kunstmuseum: «Wols und die Photographie»

Dez.: bis 23. Gewerbemuseum: Weihnachtsausstellung des bernischen Kleingewerbes

8. Dez.–7. Jan. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung bernischer Maler und Bildhauer

## Sport

15.–17. Dez. Internationales Herrentennisturnier

16. Dez. Eishockey-Meisterschaftsspiel NLA

16./17. Dez. Freistilringen: Final Mannschafts-SM

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum; Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem

15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste

Klee-Sammlung der Welt. Ruf-Stiftung (Bruegel, Gris, Picasso u.a.). – Naturhistorisches Museum: Dioramenschau. – Schweizerisches Alpines Museum: u.a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal: Jeden Abend Tanz, Boulespiel; jeden Sonntag Nachmittagskonzert. – Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar. – Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

## Biel/Bienne

Dez.–April 1979. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele

12. Dez. Altstadt: Klausenfeier und Abendumzug

21. Dez. Vieh-, Maschinen- und Warenmarkt

27.–31. Dez. Internationales Herrentennisturnier

Das ganze Jahr. Museum Schwab, Seevorstadt 50: Museum für Ur- und Frühgeschichte (Petinesca). – Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen). Instruktions- und Leiterkurse sowie Ausbildungskurse der schweizerischen Turn- und Sportverbände



**Badenerstrasse 357**  
 Telefon 01 52 65 00, Telex 53381  
 Ungentgeltliche Telefonverbindung ab  
 Hotel-Informationsanlage Zürich HB  
 Das Haus der gehobenen Mittelklasse  
 200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio,  
 Telefon, Dusche und Privattoilette  
 Einzelzimmer Fr. 55.– bis 60.–,  
 Doppelzimmer Fr. 80.– bis 100.–  
 inkl. Bedienung und amerikanischen  
 Frühstücks  
 Gediegener Aufenthaltsraum  
 Täglich frische Meeresspezialitäten im  
 Restaurant  
 Grosser Parkplatz, Garage gratis  
 4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt

#### Bremgarten

8. Dez.–14. Jan. Galerie beim Kornhaus:  
 Rolf Brem, Bildhauer; E. Flückiger,  
 Orientteppiche; Erich Russenberger,  
 Grafiker

#### Brig

13. Dez. Kellertheater: Puppentheater  
 Monika Demenga  
 19. Dez. Kellertheater:  
 Weihnachtseinstimmung  
 31. Dez. Stadtkirche: Silvestergesang  
 Liederkranz

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet:  
 Vindonissa-Museum, Klosterkirche  
 Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stäbli:  
 Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner,  
 Müller, Giger

#### Brunnen

Dez.–Ostern «Brunnen im Winter à la carte»,  
 Pauschalangebot  
 24. Dez. Pfarrkirche: Orchestermesse mit  
 Singkreis  
 29. Dez. Kursaal: Heimatabend  
 31. Dez. Grosse Silvesterbälle  
 6. Jan. «Greiflet-Plöden», alter Brauch  
**Bulle**  
 Toute l'année. Musée gruérien. Arts  
 populaires de la Gruyère, peinture  
 ancienne et moderne. (Fermé dimanche  
 matin et lundi)

#### Burgdorf

11. Dez. Schlachtviehmarkt  
 14. Dez. Casino-Theater: «Der  
 Vogelhändler», Operette von Carl Zeller.  
 – Weihnachtsmarkt

Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für  
 Völkerkunde. – Museum im Schloss

#### Celerina

23. Dez. Nordische Skimeisterschaften  
 1979. 50 km Langlauf Herren  
 Pontresina/Celerina

#### Champéry

26, 31 déc. Descentes aux flambeaux  
 27 déc. Gala de patinage artistique  
 28 déc. Concert de Noël, orchestre Alain  
 Morisod

30 déc. Hockey sur glace: Match

humoristique  
 2/3 janv. Curling: Tournoi inter-hôtels

#### Champex-Lac

25 déc. Journée Père Noël pour enfants  
 31 déc. Descentes aux flambeaux Ecole  
 de ski

#### La Chaux-de-Fonds

Déc.: jusqu'au 29. Galerie du Manoir:  
 Exposition Société des peintres,  
 sculpteurs et architectes  
 13 déc. Salle de musique: Alfred Brendel,  
 piano

23 déc. Tremplin: 11e concours de saut  
 jeunesse  
 29 déc. Théâtre: «On y va»

Toute l'année. Musée international  
 d'horlogerie: «L'Homme et le temps»  
 – Musée d'histoire naturelle: Faune et  
 flore du Haut-Jura et du Doubs;  
 collections africaines; dioramas. –  
 Musée des beaux-arts: Musée témoin  
 de l'art de la seconde moitié du XXe  
 siècle; art haut-neuchâtelois de Léopold  
 Robert, à Le Corbusier. – Musée  
 d'histoire: Médailleur, armurier, les  
 événements de l'histoire neuchâteloise;  
 meubles XVIIIe siècle. – Musée artisanal  
 et paysan: Collections du Jura  
 neuchâtelois. – Bibliothèque communale  
 et Bibliothèque des Jeunes. – Vivarium.  
 – Parc d'acclimation du Bois du  
 Petit-Château

#### Chur

15. Dez. Schach: Winterturnier  
 16. Dez. St. Martinskirche: Konzert  
 Singschule  
 17. Dez. Kirche St. Luzi: Orgelmusik zum  
 Advent

Das ganze Jahr. Bündner Kunsthau: Werke  
 von Angelika Kauffmann, Giovanni  
 Segantini, Giovanni, Augusto und  
 Alberto Giacometti, Ernst Ludwig  
 Kirchner, Alois Carigiet usw. –  
 Naturhistorisches und  
 Nationalparkmuseum. – Rätisches  
 Museum. – Domuseum. –  
 Rathaus: Sammlung edler Steine und  
 Kristalle. – Kutschfahrten

#### Cologny

Déc. Bibliotheca Bodmeriana: «Les débuts  
 de l'imprimerie» et «Récits de voyages»,  
 manuscrits autographes, dessins, objets  
 d'art

#### Crans-Montana

9–16 déc. Cours de ski de fond  
 «Safari-Neige»  
 9–23 déc. Cours de ski «OK technique»  
 16/17 déc. Curling: Challenge Hurlevent  
 16/23 déc. Matches de hockey  
 23/24, 25/26 déc. Curling: Challenge  
 Martini, Chaîne du bonheur  
 27 déc. Ski: Coupe Office du tourisme  
 27/28, 28/29 déc. Curling: Challenge  
 Glenfarglas, Crans-Ambassador  
 28 déc. Ski de fond: Coupe Office du  
 tourisme  
 29, 31 déc. Ski: Coupe Mamma mia, Coupe  
 René Rey  
 30/31 déc. Curling: Challenge Imprimerie  
 Centrale  
 1/2, 3/4, 6/7 janv. Curling: Championnat  
 de Crans, Challenge Charly Blanc,  
 Challenge Monitor  
 3 janv. Ski: Coupe des commerçants  
 5 janv. Match de hockey  
 6 janv.–23 avril. Semaines forfaitaires  
 «Ski-Soleil»  
 9 janv. Coupe du monde de ski, slalom  
 spécial messieurs

#### Dagmersellen

26. Dez. Internationales Rad-Querfeldein

#### Davos

Dez.: bis 24. «Weisse Wochen» – Ski- und  
 Langlaufpauschalen  
 10.–16. Dez. «Operative treatment of  
 fractures and non unions»  
 16. Dez. Eishockeymatch  
 16/17. Dez. 5. Internationale Langlauftage  
 Davos  
 17. Dez. Kirche Davos Laret:  
 Weihnachtsmusik  
 19. Dez. Kongresshaus: «Warten auf Godot»,  
 Theater 58 Zürich  
 23. Dez. Kongresshaus: Che und Ray  
 26/27. Dez. Curling: Steinbock-Cup,  
 Rehpenn-Cup Veuve Clicquot-Cup  
 26.–31. Dez. 52. Internationales  
 Eishockeyturnier: Spengler-Cup  
 27. Dez.–22. April. Heimatmuseum Davos  
 (geöffnet Mi, Sa, 16–18 Uhr)  
 28. Dez. Kongresshaus: Moderner  
 Ausdruckstanz  
 29/30. Dez. Curling: Black + White Cup  
 Ab Anfang Jan. Skitourenwochen  
 1. Jan. Curling: Stecher-Cup. – Eislauf:  
 Schaulaufen. – Kinderskirennen  
 2/3. Jan. Curling: Meierhof-Kanone  
 6. Jan. Eisenbahner-Langlauf. – Curling:  
 Uster-Cup  
 6/7. Jan. Curling: Morosani-Cup,  
 Belvedere-Cup  
 7.–28. Jan. «Weisse Wochen» – Ski- und  
 Langlaufpauschalen

8. Jan. Engisch-schweizerisches  
 Parlamentarier-Skirennen  
 8/9. Jan. Curling: Beefeater-Cup

10. Jan. 3. Schatzalp-Cup: Skirennen für  
 Hotelangestellte

#### Les Diablerets

Déc.: jusqu'au 17. Cours de ski «Mise en  
 train»  
 26 déc. Apéritif de bienvenue pour hôtes  
 27 déc. Show technique Ecole suisse de  
 ski  
 27/28 déc. Curling: Tournoi des hôtes,  
 Challenge «Toupin Mon Abri»  
 29 déc. Gala avec Michel Buhler  
 10–12 janv. Coupe du monde de ski,  
 descente dames

#### Disentis

9.–23. Dez. Sonderskiwochen  
 28. Dez. Weihnachtskonzert Collegium  
 Musicum, Glarus  
 6.–20. Jan. Sonderskiwochen

#### Ebnat-Kappel

30. Dez. Europacup-Riesenslalom, Herren

#### Einsiedeln

31. Dez./1. Jan. Internationaler Einsiedler  
 Skitag  
 7. Jan. Albis-Stafette

#### Emmen

16. Dez. Konzert Young Singers  
 17. Dez. Weihnachtskonzert  
 Jugendorchester  
 6. Jan. Neujahrskonzert Orchesterverein

#### Engelberg

Dez. Ski-, Sport- und Langlaufwochen  
 16/17., 26/27. Dez. Curling:  
 White-Label-Cup, Hotel  
 Engelberg-Trophy, Casino-Cup  
 23. Dez. Eröffnung des Kursaals  
 29. Dez. Nachtschlitteln bei  
 Fackelbeleuchtung  
 2. Jan. Curling: Trübsee-Kanone  
 5. Jan. Nachtschlitteln bei  
 Fackelbeleuchtung  
 7. Jan. Volksschlittellrennen

#### Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre,  
 art populaire régional, collections  
 d'armes anciennes, grenouilles  
 naturalisées, collection des anciennes  
 lanternes CFF

#### Fiesch

10. Dez.–21. April. Pauschalskiwochen  
**Flims**  
 26.–28. Dez. Curling: Gold Trophy  
 Kunstecke Joos  
 30. Dez.–1. Jan. Curling:  
 Veuve-Clicquot-Cup  
 2/3., 4. Jan. Curling: Hotelier-Cup,  
 Familien-Cup  
 3. Jan. Trio Eugster

#### Flumserberge

Dez.–März. Gäste- und Kinderskirennen,  
 Nachskifahren, Skihilbis,  
 Parallelslalom  
 Dez.: bis 16. Dezemberwochen  
 28. Dez. Parallel-Nachtslalom

#### Frauenfeld

Das ganze Jahr. Schloss: Historische  
 Sammlung. – Luzernerhaus, Freie  
 Strasse 24: Naturwissenschaftliche  
 Sammlung. – Villa Sonnenberg,  
 Ringstrasse 16: Kunstsammlung

#### Freienbach

31. Dez. Internationales Rad-Querfeldein

#### Fribourg/Freiburg

Déc.: jusqu'au 24. Musée d'art et d'histoire:  
 Salon des artistes fribourgeois. – Eglise  
 de Villars-sur-Glâne: Chaque dimanche  
 concert de l'Avent

16 déc. Aula de l'Université: Chœur du  
 Conservatoire

22 déc. Eglise St-Michel: Orchestre des  
 jeunes de la ville. Direction:  
 T. Kapsopoulos

10 janv. Aula de l'Université: Orchestre de  
 chambre de Cologne

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle  
 (sauf le samedi et le dimanche matin).  
 – Musée d'art et d'histoire (sauf le  
 lundi): Peintures et sculptures du Xe  
 au XXe siècle, vitraux, orfèvrerie  
 médiévale. – Piscine couverte du  
 Schönberg. – Jardin botanique



#### VALMONT

Clinique Médicale, Diététique et Physiothérapeutique

GLION-SUR-MONTREUX

1823 GLION-SUR-MONTREUX Tél. (021) 61 38 02 Télégrammes: VALMONT Télex: 25277

Le où la personne soussigné(e) s'intéresse aux traitements suivants:

1. Troubles métaboliques (obésité, maigreur, diabète)
2. Troubles digestifs
3. Troubles hépato-biliaires
4. Troubles intestinaux
5. Troubles cardio-circulatoires (artériosclérose, hypertension, bronchite, emphysème, asthme)
6. Maladies sanguines
7. Affections rénales et troubles urinaires
8. Troubles et séquelles neurologiques
9. Rhumatisme et arthrose
10. Asthénie, fatigue, surmenage, convalescence
11. Bilan clinique (check-up)
12. Régimes, hydrothérapie, électrothérapie, physiothérapie, massages

Il ou elle s'inscrit pour un séjour allant du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_

et désire occuper une chambre \_\_\_\_\_ avec bain et WC \_\_\_\_\_ sans bain \_\_\_\_\_

Date de naissance: \_\_\_\_\_ (Veuillez écrire en majuscules)

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_

Pays: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

..... le ..... 19 .....

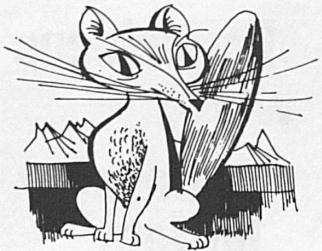
Monsieur, Madame,  
 Pour obtenir des renseignements complémentaires sur la clinique médicale,  
 diététique et physiothérapeutique VALMONT ou pour vous inscrire pour un  
 séjour, veuillez marquer d'une croix ou souligner la rubrique vous intéressant  
 et nous adresser cette formule sous pli. Elle sera considérée avec la discré-  
 tion qui lui et due. Réponse, soit à votre demande de renseignements soit à  
 votre réservation, vous sera donnée sans délai.

VALMONT  
 Le directeur  
 H. Tuor

# Graubünden

## für Hobby-Ferien

Auskunft und Prospekte sind beim Verkehrsverein für Graubünden, Hartbertstr. 6, 7001 Chur, oder bei den lokalen Verkehrsvereinen erhältlich.



### SAMEDAN

1720 m

im Herzen des Oberengadins

#### Langlauf- Pauschalwochen

im Januar

7 Übernachtungen, Halbpension und 6x 2 Stunden Unterricht ab Fr. 317.–

Prospekte:

Kur- und Verkehrsverein, 7503 Samedan, Tel. 082 6 54 32

### Arosa 1800 m ganz sicher schneesicher

mit 9 Skiliften, Luftseilbahn, Gondelbahn, 4 Sesselliften – Skiwander- und Langlaufloipen – über 30 km gepfadete Wanderwege – Hotels und Pensionen in allen Preislagen – grosse Eis- und Curlingplätze – überdachte Kunsteisbahn – Skischule – Langlaufschule – Reichhaltiges Unterhaltungsprogramm.

**Attraktive Ski- und Langlaufpauschalen** 25. Nov. bis 22. Dez. 1978; 6. bis 28. Jan. 1979; ab 1. April bis Saisonende

**Auskunft: Verkehrsamt 7050 Arosa, Tel. 081 31 16 21**

### Echte Pisten- fuchse

wollen bereits zum Wintersaison-Start im «Schuss» sein und nutzen die ersten Skimöglichkeiten. Hierfür eignen sich ganz besonders die Frühwinterskikurse und Langlaufpauschalwochen ab 26. November.

Verlangen auch Sie den Sonderprospekt «Weisse Wochen Davos» bei Ihrem Reisebüro oder Verkehrsverein Davos, Postfach 198, 7270 Davos Platz Tel. 083 351 35

### Pontresina

Engadin, 1800 m ü. M.

#### Sonne, Schnee und Fröhlichkeit

Preisgünstige Vorwinter-, Januar- und Frühlings-Skiwochen sowie Langlauf-Wochen. Skiwanderzentrum.

**Auskünfte und Prospekte: Verkehrsverein, 7504 Pontresina, Tel. 082 6 64 88, Telex 74495**

### Celerina

#### Ihr Winterferienort Im Zentrum des Engadins

Luftseilbahn in die Skiregion St. Moritz–Celerina. Langlaufloipen. Gebaute Spazierwege. Eisplätze. Curling.

#### Pauschalskiwochen mit/ohne Unterricht

Kurverein, 7505 Celerina, Tel. 082 3 39 66

**Machen Sie mit –  
es ist immer gemütlich in**

*Davos*

#### Genève

##### Concerts et théâtres

Déc.–mai 1979. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de poche, du Théâtre de Carouge, du Théâtre de l'Atelier et du Théâtre Pitoëff

Déc. Théâtre de poche: «La ménagerie de verre»

9–24 déc. Théâtre des marionnettes: «Le Noël des Anges»

11–16 déc. Casino-Théâtre: «Le bateau pour Lipaia»

12, 14, 16 déc. Grand-Théâtre: «Fidelio» de Ludwig van Beethoven

12 déc. Eglise anglaise: «The Family Reunion»

12–31 déc. Comédie: «Harold and Maude»

13 déc. Grand-Théâtre: Récital Kiri Te Kanawa. Au piano: Richard Amner. – Salle E. Ansermet: Concert symphonique de l'OSR. Direction: A. Jordan

17 déc. Conservatoire: Musique de chambre. – Temple de la Madeleine: Concert de Noël

18 déc. Victoria-Hall: Magnificat, de J.-S. Bach

20 déc. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Armin Jordan. Soliste: Radu Lupu, piano

22 déc. Victoria-Hall: Orchestre du Collège de Genève

28 déc.–1er, 3–6 janv. Grand-Théâtre: «Giselle», ballet fantastique

3 janv. Salle E. Ansermet: Concert symphonique de l'OSR. Direction: P. Colombo

6 janv. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: P. Colombo

8 janv. Musée d'art et d'histoire: Musique à deux voix

8–13 janv. Casino-Théâtre: Thierry Le Luron

10 janv. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Wolfgang Sawallisch. Soliste: Leonard Rose, violoncelle

##### Expositions

Déc.–14 janv. Musée Rath: Quadriennale de dessin: «Le dessin en Suisse 1978»

Déc. Musée d'art et d'histoire: Céramique islamique, collections genevoises. – Bibliothèque universitaire: «La vie et l'œuvre de J.-J. Rousseau». – Bibliothèque Bodmeriana: «Les débuts de l'imprimerie»

Déc.: jusqu'au 23. Musée d'art et d'histoire: «Le Lévite d'Éphraïm» et «Rousseau, illustré par Saint-Ours»

8 déc.–fév. Cabinet des estampes: Kuniyoshi

Janv./fév. Musée Rath: Blumenfeld, photographies

##### Fêtes et folklore

10, 12 déc. «Escalade»

13–17 déc. Palais des Expositions: Fête du sport automobile

##### Sports

17 déc. Natation: Coupe de Noël, course internationale sur le Rhône

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des Estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque.

– Musée d'Athènée. – Le Petit-Palais. – Bibliothèque publique et universitaire. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique.

– Musée d'ethnographie et Annexe de Conches. – Musée de l'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botanique. – Bibliothèques

municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle. – Cologny: Bibliotheca Bodmeriana

#### Glarnerland

Dez.–26. Kunsthaus Glarus: Gertrude Reum, Malereien

17. Dez. Stadtkirche Glarus: Weihnachtskonzert des Männerchors. – Ref. Kirche Netstal: Adventsfeier. – Elm: Riesenslalom SC Elm

24. Dez. Evang. Kirche Netstal: Christnachtfeier mit Glarner Solisten

26. Dez. Näfels: Unterhaltungsabend. – Engi: Schlittellrennen

5. Jan. Filzbach: Nachtlanglauf Bittertritt

6. Jan. Urnerboden: Skimeisterschaften Füs Bat 85

6/7. Jan. Elm: FIS-Riesenslalom Damen/Herren

#### Goldau

Das ganze Jahr. Natur- und Tierpark

#### Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsamt: Bergkristallausstellung

#### Grächen

29. Dez. Skiarobatik-Show

30. Dez. Gästeskirennen

31. Dez. Neujahrssingen

1. Jan. Curling: Neujahrsturnier

#### Grandson

Toute l'année. Château de Grandson

#### Grindelwald

Dez.–März. Jeden Dienstag Eislaufparty, jeden Donnerstag Gästeskirennen, jeden Freitag Nachtskispringen

Dez.: bis 16. Dezemberwochen und Gästekurs des Schweizerischen Skischuleiterkurses

15.–17. Dez. 3. Curlingseminar für Anfänger und Fortgeschritten

26./27., 29./30. Dez. Curling: Baer-Trophy, 12. Bud-Mitchell-Cup und Trostturnier

27. Dez. Kirchenkonzert «E Musicae Gaudio». – Gästeschlittelrennen

31. Dez. Kongresssaal: Silvesterball

1., 6/7. Jan. Curling: Hermann-Herzog-Preise, 4. Seniorencup Bernet-Sport-Preise

3. Jan. Gästeschlittelrennen

#### Gruyères

Déc. Château: «Appareils photographiques anciens»

#### Gstaad

9.–16. Dez. Pauschalskiwochen «Fix-Fertig»

15.–17. Dez. Curling:

Hallen-Ausscheidungen Herren, Region West

26.–29. Dez. Curling: Spengler-Cup, Hamburger Zinnkanne

2. Jan. Berner Oberländer Skispringer-Tournee: Schlusspringen

7. Jan.–4. Feb. Pauschalskiwochen «Fix-Fertig»

#### Güttingen

Dez. Puppenmuseum (Mi, Sa, So, ab 14 Uhr)

#### Haute-Nendaz

31. déc. Descente aux flambeaux

#### Herisau

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

# Empfehlens werte

## Bahnhof buffets

### BAHNHOF BUFFET BERN

Fritz Haller CH-3001 Bern  
TEL 031/223421 031/228822  
TELEX 33 3 22 B BERN CH

**Wo wird allabendlich mit Feuer und Flamme flambeiert?**  
**Wo ist das Gastlokal wohltuend klimatisiert?**  
Rognons de veau «Manon Lescaut» pro Person Fr. 19.50

**Im Restaurant**  
**ALFRED ESCHER STUBE.**  
**BAHNHOFBUFFET ZÜRICH HB**

#### Hilterfingen

16./17. Dez. Kaninchen-, Geflügel- und Taubenausstellung

#### Hombrechtikon

17. Dez. Internationales Rad-Querfeldein

#### Interlaken

Dez.-März. Skischule in Waldegg-Beatenberg  
Dez. Tantra-Galerie: Internationale Miniaturenausstellung  
9. Dez.-6. Jan. 7. Weihnachtsausstellung Berner Oberländer Künstler und Spezialausstellung Scherenschnitte  
15./16. Dez. Schlosskeller: Martin Spühler, Ruppenthal  
30./31. Dez. Areal Tellspiele: Lokale Kaninchenschau  
2. Jan. «Harderpotschete», alter Brauch

#### Kandersteg

15.-17. Dez. Curling: Alexander Fetzter Stone, Kennedy-Cup  
29./30. Dez. Curling: Silvester Trophy 6./7., 9./10. Jan. Curling: Hotelier-Vereinspreis, Schweizerhof-Veteranen-Trophy

#### Kerzers

1. Jan. Internationales Rad-Querfeldein

#### Klosters

Dez.: bis 16. Dezemberkiwochen  
16. Dez. Konfrontrennenslalom  
22. Dez. St. Niklaus-Besuch vom Tschessbodenwald  
23./24., 26. Dez. Curling: Triacca-Preise, Henkell-Trocken-Preis  
24. Dez. Weihnachtssingen des Männerchors  
27./28., 29. Dez. Curling: Silvretta-Cup und Foundrymen's Trophy, King-George-IV-Preis

30./31. Dez. Curling: Champagne-Zinnkanne, Louis Roederer- und Meisters Silvester-Cup

31. Dez. Silvester-Skitour mit Jack Neuhäuser, - Althörsstänchen, - Eislauf: Schaulaufen

1. Jan. Neujahrskonzert der Musikgesellschaft

2., 4./5., 6./7. Jan. Curling: Ehren-Präsident-Cup, Chesa-Grischuna-Stone und Carpano-Preise, A. Woodhouse Om Salvadi-Trophy

4. Jan. Evang. Kirche: Konzert Kulturgesellschaft

7.-13. Jan. Drogisten-Skitage

10. Jan. Curling: Cognac Courvoisier-Stone

#### Kriens

Dez.: bis 23. Kunstkeller: Miniaturenausstellung

#### Laax

8.-10. Dez. Marker-Abfahrts-Jugendcup

#### Le Landeron

Déc.: jusqu'au 17. Galerie Schneider: Francine Schneider, aquarelles et dessins

16./17. déc. Marché de Noël

#### Langenthal

19. Dez. Stadttheater: «Du bist ein Biest», - Monatsmarkt

28. Dez. Ref. Kirche: Musik nach Feierabend mit Urs Flück

#### Lausanne

##### Concerts et théâtres

Déc.-mars 1979. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre de Beaulieu, du Théâtre de Vidy et du Théâtre des Faux-Nez

12. déc. Théâtre municipal: Concert symphonique. Direction: David Blum

14. déc. Eglise St-François: L'histoire de la nativité, de H. Schütz

18. déc. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OCL. Direction Nello Santi

21. déc. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Armin Jordan. Soliste: Radu Lupu, piano

22. déc. Cathédrale: Concert de Noël en faveur de «Terre des Hommes»

24. déc. Cathédrale: Concert de la nuit de Noël

#### Expositions

Déc.-21. janv. Château de Beaulieu: «Les Bâtisseurs de l'imaginaire»

#### Sports

16. déc. Patinoire de Montchoisi: Match de hockey

9., 13., 20. janv. Patinoire de Montchoisi: Matches de hockey

Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). - Musée historique de l'ancien Evêché, place de la Cathédrale 2 (Collection de l'Association du Vieux-Lausanne). - Château de Beaulieu: Collection de l'art brut. - Musée des arts décoratifs. - Musée de Mon-Repos, parc de Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. - Musée olympique, parc de Mon-Repos. - Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20. - Musée du tapis ancien, rue de Bourg 29. - Vivarium, chemin de Boissonnet 82

#### Lenzerheide-Valbella

20. Dez. 10. Nachtlanglauf Lenzerheide

27. Dez. Chor masdo Surmeir, Romanische Volkslieder

#### Lenzerheide

26. Dez. Curling: Hotel-Cup, Christmas-Plausch

29. Dez. Kinderskirennen und -ball

29./30. Dez. Curling: Dutch-Cup, Cottinelli Silvester-Turnier

1./2. Jan. Fackelabfahrten

2./3. Jan. Curling: Blaesli-Cup Nachturnier, Inter-Cup

5. Jan. Gästeskirennen

6./7. Jan. Curling: Pro-Memoria-Trophy, Caselva-Turnier

9./10. Jan. Curling: Friendship Salver

#### Leukerbad

27. Dez. Kirchenkonzert

27./28. Dez. Curling: Cup Cina

3./4. Jan. Curling: Cup Hotel- und Bädergesellschaft

6./7., 10./11. Jan. Curling: Cup Harry, Cup Hotel Alpina

#### Leysin

28. déc. Théâtre du Nord: «Les surprises du divorce»

#### Linthal

6. Jan. Militärskimeisterschaften

#### Locarno

Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Theater, Dancing, Variété, Boule, Kunstausstellungen

#### Le Locle

Toute l'année. Musée des beaux-arts. - Musée historique. - Musée d'horlogerie au Château des Monts: Histoire de la mesure du temps, Collection des automates Maurice Sandoz, etc. - Musée Alexandre Girod: Peintures, meubles, etc. du peintre loclois XIXe siècle. - Bibliothèque communale et bibliothèque des jeunes

#### Lötschental

31. Dez. Neujahrssingen

#### Lugano

##### Concerts et théâtres

14. déc. Concert choral Basilica Santa Sofia

17. déc. Eglise de Loreto: Coro Laurentano

#### Expositions

Déc.: jusqu'au 30. Villa Malpensata: Exposition triennale internationale de la photographie

10.-31. janv. Villa Malpensata: Emilio Maria Beretta

#### Sports

12., 16. déc. Matches de hockey

17. déc. Voile: Régate de Noël

#### Divers

Déc.-2 avril 1979. Chaque lundi «Tavernetta», soirées tessinoises

Déc.-1er avril 1979. «Hier à Lugano», arrangements forfaiteires

Toute l'année. Casino et Théâtre-Kursaal:

Théâtre, variété, dancing, boule. - «Lugano sur mesure», arrangements forfaiteires

#### Luzern

##### Konzerte und Theater

Dez.-Mai 1979. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, und des Kleintheaters

11. Dez. Kleintheater: Pierre Favre, Schlagzeug

13. Dez. Hofkirche: Musica lucernensis

13., 16., 20., 23. Dez. Kleintheater: «Zwerg Nase»

14. Dez. Kunsthau: Sinfoniekonzert AML.

Leitung: Mario Venzago. Solist: Daniel Chorzempa, Orgel

16. Dez. Lukaskirche: Konzert mit Singkreis

21. Dez. Weihnachtskonzert. Leitung:

Eduard Muri. Solisten: Peter Lukas Graf/Ursula Holliger

22. Dez. Stadttheater: Premiere «Gasparone»

27. Dez. Jahreskonzert der Stadtmusik

5. Jan. Stadttheater: Premiere «Verbotenes Land», Schauspiel von Henry Denker

#### Ausstellungen

Dez.-7. Jan. Planetarium: «Der Stern von Bethlehem»

Dez.-März 1979. Naturmuseum: Sonderausstellung «Schmetterlinge»

Dez. Verkehrshaus: «Krokodillokomotiven aus fünf Ländern», «75 Jahre Motorflug», «Das verrückte Fahrrad», «50 Jahre Nordpolflug Italia/Nobile»

9. Dez.-7. Jan. Kunstmuseum: Innerschweizer Künstler

15.-18. Dez. Kunsthau: Motorama-Ausstellung

16. Dez.-21. Jan. Kunstmuseum: Weihnachtsausstellung Innerschweizer Künstler und Sonderausstellung «Entwürfe zum Panorama des Bourbaki-Denkmales von E. Castres»

#### Diverses

17. Dez. Traditionelles Sternsingen

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Schweizer Kunst (15. bis 20. Jahrhundert) und europäische Malerei. - Landhaus Tribschen: Richard-Wagner-Museum. - Schweizerisches Museum für Brot und Gebäck, Rigistr. 28. - Landhaus Utzenberg: Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum, Akkordeonmuseum (Ostern bis Ende Oktober). - Gletschergarten beim Löwendenkmal (Naturdenkmal aus der Eiszeit) und Heimatmuseum. - Verkehrshaus der Schweiz - Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum mit Planetarium und Kosmorama (täglich geöffnet)



Carlo Vanoli AG Kirchbodenstr. 72 8800 Thalwil Tel. 01/720 00 32

Spezialfirma für Geleisebau



# Kunsthandel Museen und Antiquitäten

## Ausstellungen im Helmhaus, Zürich

Öffnungszeiten:  
Di–So 10–18 Uhr,  
Do auch 20–22 Uhr,  
Mo geschlossen.

Ab 26. November 1978 bis  
7. Januar 1979

## Kunstszenen Zürich 1978



Edouard Manet,  
«Au café», 1878

Ehemalige Privatsammlung von Dr. h. c. Oskar Reinhart, die als Schenkung an die Eidgenossenschaft seit 1970 öffentlich zugänglich ist.

Alte Meister (Cranach, Bruegel, Grünewald, Holbein u. a.) – Französische Malerei von Poussin, Corot, Daumier bis Cézanne

## Sammlung Oskar Reinhart

«Am Römerholz»  
Haldenstrasse 95  
8400 Winterthur  
Tel. 052 23 4121

geöffnet  
täglich 10–16 Uhr,  
Montag geschlossen

15 déc. Temple du Bas: Récital de violoncelle Paul Tortelier. Au piano: Maria de la Pau  
17 déc. Temple du Bas: Concert symphonique. Direction: Théo Loosli. Soliste: Bruno Giuranna, viola d'amore  
31 déc. Théâtre: «La Noce»  
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz. – Musée d'ethnographie. – Musée d'histoire naturelle. – Musée d'archéologie

## Nyon

13 déc. Aula du collège: Concert jeunesse musicale

Toute l'année. Château de Nyon: Musée historique et des porcelaines (fermé le lundi et le dimanche matin). – Maison du Léman: Navigation à voile, à vapeur et à moteur, pêche, faune et flore. Climat et géographie. F. A. Forel, limnologue. – Collection Abraham Hermanjat (peintures)

## Oberdiessbach

16. Dez. Internationales Rad-Querfeldein

## Olten

Dez. Kunstmuseum: Willi Meister

11. Dez. «Madame Pompadour»

14. Dez. «Mutter Courage»

16. Dez. Jahreskonzert Eisenbahnermusik  
20. Dez. «Zwerg Nase», Märchen des Städtebundtheaters

3. Jan. «s'Loch im Chopf»

9. Jan. Trio Stradivarius

## Orbe

Déc.: jusqu'au 23. Théâtre des jeunes: Suzanne Roulet, photographies

## Payerne

16/17 déc. Halle des fêtes: Exposition d'avicuture

## Pontresina

Dez.: bis 17. Pauschalski- und Langlaufwochen

16/17. Dez. Curling: Grömpelturnier

23. Dez. Nordische Skimeisterschaften 1979. 50-km-Langlauf Herren Pontresina/Celerina

26/27. Dez. Curling: Kurvereins-Preis

29. Dez. Fackelabfahrt und Ski-Show: Internationales Eisschauläufen

30/31. Dez. Curling: Berolina-Trophy

2/3. Jan. Curling: Röntgen-Platte

6. Jan. Langlauf rund um Pontresina

6/7. Jan. Curling: Weisses-Kreuz-Trophy

7. Jan.–4. Feb. Pauschalski- und Langlaufwochen

10. Jan. Fackelabfahrt und Ski-Show

10/11. Jan. Curling: Black and White Challenge Trophy

## Porrentruy

16 déc. Course de St-Nicolas

## Poschiavo

26. Dez.–2. Jan. «Sonne – Schnee – Ski», Pauschalarrangements

## Rapperswil

Dez.: bis 16. Galerie Seestrasse: Konkrete Kunst im Postkartenformat

17. Dez. Rapperswiler Sternsingen

7. Jan. Evang. Kirche: Orgelmatinee

Das ganze Jahr. Schloss: Neues Polen-Museum. – Alpamare. – Seedamm-Kultursturm

## Renens

Déc.–18 mars 1979. Salle de spectacles: Concerts de l'Ouest

## Rheinfelden

24., 31. Dez. Brunnensingen der Sebastiani-Bruderschaft

## Riederalp

9.–23. Dez. Dezemberkäufchen

7. Jan.–4. Feb. Skiwochen

## Rigi

17. Dez. Eisstockschiessen: Abendturnier auf Rigi First. – Erwachsenenkurs auf Rigi Staffel

27/28., 29.–31. Dez. Curling: Carpano-Cup, Bärghüemli-Trichle, Zürich-Preise in Rigi Kaltbad

31. Dez. Silvester-Skirennen auf Rigi Kaltbad

6./7. Jan. Curling: Rigi-Kanne (Rigi Kaltbad)

## Romanshorn

Das ganze Jahr. Zoogarten mit Raubtierschau. – Flohmarkt (Fr, Sa)

## Rorschach

17.–21. Dez. Verkaufstrainingswoche

## St-Cergue

16, 23 déc. Hockey sur glace: Matches de Championnat suisse

20, 27, 30 déc. Hockey sur glace: Matches amicaux

23 déc. Descente aux flambeaux

3 janv. Hockey sur glace: Match amical

6 janv.–3 fév. Hockey sur glace: Chaque samedi match de Championnat suisse

## Ste-Croix/Les Rasses

31 déc. Bal des pompiers

1er janv. La Sagne: Bal Société gymnastique

6 janv. Bal Ste-Croix sports

## St.Gallen

Dez.–Mai 1979. Spielzeit des Stadttheaters: Opern, Operetten, Schauspiele, Ballett

Dez.–30. April. Stiftsbibliothek: «Von Menschen aus dem Mittelalter», Handschriften und Frühdrucke

Dez.: bis 17. Historisches Museum: Jagdausstellung

8. Dez.–7. Jan. St. Katharinen: Druckgrafik

15. Dez. Tonhalle: Sinfoniekonzert, Leitung: Kurt Brass, Solistin: Carole Dawn Reinhart, Trompete

17. Dez. Evang. Kirche Heiligkreuz: Orgelrezital Marcel Schmid

4. Jan. Tonhalle: Assmann-Quartett

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und

Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzten und Stickereien). – Historisches Museum im Stadtpark. – Museum im Kirchhoferhaus (Silbersammlung Giovanni Züst; Alpines Paläolithikum).

– Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Marktgasse 23: Spieldosenkabinett

## St.Imier

29 déc. Théâtre «Les surprises du divorce»

## St. Moritz

Dez.: bis 16. Ski: Nordisches Trainingscamp

Dez.: bis 23. Ski: Sunshine-Courses

Dez.: bis 30. Heilbadzentrum: Ausstellung Sybille Kaufmann-Bezzola

17. Dez. Bob: Feierabend-Race

21. Dez. Boblet-Race

18.–23. Dez. Bobschule I

19. Dez. Laudinella: Jubiläumskonzert Engadiner Kammerchor/Laudinella Kammerorchester

23/24. Dez. Bob: Olegavoya-Cup

26. Dez. Klavierrezital Giuseppe Gorgni. – Internationales Weihnachtsspringen. – Bob: Argentine-Cup

26/27. Dez. Curling: Bobby-Cup, O. Küderli-Cup

27. Dez. Laudinella: Weihnachtskonzert Jürg Frei, Flöte, Eva v. Kauffungen, Harfe. – Kulmotel: Pelzmodeschau

28. Dez. Bob: Netherland-Cup

29./30. Dez. Curling: Teacher's Whisky, Hanselmann-Preis

30. Dez. Palace Hotel: Auction for Fairchild's Mac Carthy Cup

30/31. Dez. President's boblet trophy

31. Dez. Cresta: Fairchild's Mac Carthy Cup

1./2. Jan. Bob: Warsteiner Pokal

2./3. Jan. Curling: Corinthian-Cup

4. Jan. Bob: Fleetwood-Wilson-Cup

5. Jan.–3. Feb. Heilbadzentrum: Ausstellung Isolina Crivelli

6. Jan. Laudinella: Tric Eugster. – Eishockeymatch NLA

6./7. Jan. St. Moritz-Rodel-Cup. – Bob: Martineau-Cup. – Curling: Steffani-Kanne. – Cresta: Heaton-Gold-Cup

6. Jan.–3. Feb. Ski: Sunshine-Courses

7. Jan. Eishockeymatch Inter-Junioren

9./10. Jan. Curling: Cutty-Sark-Preise

10./11. Jan. Bob: St. Leger-Cup

## St. Niklaus

31. Dez. Neujahrssingen

## Saanen

6. Jan. 16. Saanen-Langlauf

## Saas Fee

Dez.–März. Gästrennen, Nachtspringen, Nachtdemonstrationen, Flammenabfahrten

27. Dez.–3. Jan. Curling: Cup Hotel Glacier  
 27. Dez. Gemeindesaal: Konzert der Musikgesellschaft  
 29. Dez. Kirche: Claude Rippas, Trompete/Jürg Neuenschwander, Orgel  
 1.–31. Jan. Curling: Grünelpturnier «Jeder macht mit»

#### Samedan

17. Dez. Curling: Eröffnungsturnier «alles macht mit»  
 24. Dez. Weihnachtssingen der Giuventuna  
 26./27., 29./30. Dez. Curling:  
 Hotel-Bernina-Cup, Coppa Defilla  
 1., 3./4. Jan. Curling:  
 Brummschädel-Trophy, Gästeturniere

#### Sargans

31. Dez. Neujahrssingen

#### Savognin

Dez.–März. Jeden Donnerstag Skidemonstration, jeden Freitag Kinderskirennen, jeden Samstag Skitest 9.–23. Dez. Clever-Skikurse  
 26./27. Dez. Curling: Hotel-Cresta-Pokal  
 28. Dez. Hotel Piz Mitgel: Konzert Chor masdo Sumir  
 29./30. Dez. Curling: PKZ-Kanne  
 31. Dez. Fackelabfahrt  
 6. Jan.–3. Feb. Clever-Skikurse

#### Schaffhausen

Dez./Jan. Jeden Dienstag geführte Wanderung  
 11./12. Dez. Stadttheater: «Das Bündel», Szenen von E. Bond  
 14. Dez. Stadttheater: César Keiser/Margrit Läubli, Opus 9  
 6. Jan. Eishockeymatch  
 8./9. Jan. Stadttheater: «Der Liebestrank», von G. Donizetti

#### Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft

#### Sedrun

Dez.–März. Jeden Dienstag/Mittwoch Skidemonstration und Fackelabfahrt. Jeden Freitag Kinderskirennen  
 26. Dez. Parallelslalom in Dieni

#### Sierre

Toute l'année. Manoir de Ville, centre de dégustation des vins valaisans. – Hôtel de Ville: Musée R. M. Rilke

#### Sils i. E.

10.–16. Dez. Silser Ski- und Langlaufwoche

#### Silvaplana

Dez.: bis 23. Skiwochen am Corvatsch 3. Jan. Skischulabend. – Gästeschlittelrennen  
 6.–27. Jan. Skiwochen am Corvatsch 8.–10. Jan. Curling: 11. Coppa Romana

#### Sion

15. déc. Théâtre de Valère: «Les surprises du divorce»  
 16. déc. Salle de la Matze: Concert accordéonistes

Toute l'année. Musée de Valère: Histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1390. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505. –

Grange-à-l'Evêque: Musée archéologique du Valais. – Galerie des Châteaux: Peintres naïfs yougoslaves

#### Solothurn

Dez.–April 1979. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele  
 Dez. Kunstmuseum: Karl Gerstner  
 Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziats im 18. Jahrhundert». – Altes Zeughaus (Waffensammlung Schweiz)

#### Splügen

27. Dez., 10. Jan. Nachtlangläufe

#### Sursee

16. Dez. Kleintheater Susthöck: Clown Pic

#### Tafers

Das ganze Jahr. Senseler Heimatmuseum: Heimische Wohnkultur des 18./19. Jh. und ländliches Handwerk früherer Zeiten (Di, Sa, So)

#### Thun

Dez.–7. Jan. Kunstsammlung: Weihnachtsausstellung

#### Unterhünenberg

Dez.: bis 20. Galerie Art-Club Zollweid: Coghuf

#### Unterwasser

Dez.–April. Pferdeschlittenfahrten 8.–27. Jan. «Weisse Wochen» – Pauschalarrangements

#### Uster

14. Dez. Weihnachtsmarkt  
 15./16. Dez. Reithalle: Kaninchenausstellung  
 16. Dez. Ref. Kirche: Adventskonzert  
 17. Dez. Stadttheater: Tanztturnier

#### Vallée de Joux

16 déc. Ski de fond: Course de la Thomassette, Le Brassus  
 17 déc. Temple du Sentier: Concert de l'Avent  
 5 janv. Le Brassus: Artistes associés

#### Verbier

16/17 déc. Coupe d'Europe ski alpin, messieurs

#### Vevey

12 déc. Théâtre: Concert Arts et Lettres: Alfred Brendel, piano  
 13 déc. Place du Marché: Arrivée du Père Noël  
 17 déc. Eglise St-Martin: Concert de l'Avent. – Blonay: Noël des aînés  
 28 déc. Corseaux, Châtonnayres: Concert en mémoire de M. Demierre. – Hôtel de famille: Séance philatélique  
 31 déc. Blonay: Soirée cabaret BCB  
 9 janv. Théâtre: Concert Arts et Lettres: Quatuor Melos

#### Villars

16 déc. «Jeux sans frontières»

#### Visp

12. Dez. Eishockeymatch

16./17. Dez. Martinskirche: Adventsing

– Curling: Ausscheidungen

24. Dez. Martinskirche: Adventsing

25. Dez. Kaufplatz Jodernheim:

Weihnachtskonzert

10. Jan. Eishockeymatch

#### Walenstadt

6. Jan. Churfirstenlauf, Riesenslalom

#### Wengen

23./24., 26./27. Dez. Curling: Christmas-Bonspiel, Eröffnungsturnier

28./29., 30./31. Dez. Curling: Holland-Cup, Senglet-Cup

31. Dez. Alpine BOSV-Meisterschaften, Slalom

2./3., 4./5. Jan. Curling: Reinert-Stofer-Cup, Wright-Bowl

6./7., 8./9. Jan. Curling: Bernerhof-Trophy, Whillie Shield

#### Weinfelden

13. Dez. Konzert des Glarner

Musikkollegiums. Leitung: Rudolf Aschmann. Solist: Joszef Molnar, Alphorn und Horn

#### Wil

Dez.: bis 23. Werkgalerie Chirchgass: Stevan Dohar, Aquarelle  
 31. Dez. Tonhalle: Première «Der Zigeunerbaron», Operette von Johann Strauss

Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof: täglich geöffnet (außer Dienstag)

#### Wildhaus

26. Dez. Curling: Stephansstechen  
 30./31. Dez. Curling: Silvester-Cup

#### Winterthur

##### Konzerte und Theater

Dez.–April 1979. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele, Ballett

13. Dez. Stadthaus: New England Ensemble

15. Dez. Stadttheater: Elsie Attenhofer, Cabaret

16. Dez. Stadthaus: Sinfoniekonzert. Leitung: Heribert Esser. Solistin: Carole Dawn Reinhart, Trompete

20. Dez. Stadtkirche: Weihnachtskonzert. Leitung: Willi Gohl/Jean-Pierre Druey

31. Dez. Stadttheater: Komödie «Nörd die feut... die nün»

5. Jan. Stadttheater: «Der Maulkorb», Komödie von H. Spoeri

6. Jan. Stadthaus: Orchesterkonzert. Leitung: Heribert Esser. Solist: Christoph Lieske, Klavier. – Stadttheater: Voli Geiler/Walter Morath

10. Jan. Stadthaus: Sinfoniekonzert. Leitung: Heribert Esser. Solist: Harry Datyner, Klavier

#### Ausstellungen

Dez.: bis 21. Gewerbemuseum: Weihnachtsverkaufsausstellung

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar

Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»:

Sammlung Dr. Oskar Reinhart. – Kunstmuseum: Gemälde-Sammlungen des Kunstvereins Winterthur. –

Naturwissenschaftliche Sammlungen. – Heimatmuseum im «Lindengut». – Kleinmeistersammlung Jakob Briner. – Uhrensammlung Konrad Kellenberger



**HOTEL  
ROCHAT**

Alkoholfreies  
Restaurant  
Tea Room

Petersgraben 23, 4051 Basel  
 Telefon 061 258140, Postscheck 40-953  
 Geschäftsführung: Robert H. Wohlfahrt

Das neu renovierte Hotel im Zentrum der Altstadt. Absolut ruhige Lage mit eigenem Parkplatz. Vis-à-vis Universität und Kantonsspital. Vom Bahnhof Tram Nr. 7 bis Schiffzufahrt.

Einzelzimmer von Fr. 28.– bis Fr. 42.–, Doppelzimmer von Fr. 48.– bis Fr. 66.–, Dreibettzimmer von Fr. 60.– bis Fr. 84.–

Kinder bis 14 Jahren gratis. Bankett und Kongressäle bis zu 300 Personen

#### Yverdon

12 déc. Théâtre: Récital José Barrene Dias 10 janv. Théâtre: «Les surprises du divorce»

#### Zermatt

Dez.: bis 22. Dezember-Wedelskurse

16./17. Dez. Curling: Clubmeisterschaften

23./24., 26./27. Dez. Curling: Martini-Rossi-Cup, Nicoletta-Cup

29./30. Dez. Curling: Coupe Franco-Suisse, Prix Bijouterie Boillat

1./2. Jan. Curling: Nivada/Willy-Kellermann-Cup

4./5., 6./7. Jan. Curling: Hotels-Seiler-Kanne, Veuve-Cliquot-Cup

6.–26. Jan. Januar-Wedelskurse

10.–12. Jan. Curling: Hostellerie-Tenne-Cup

#### Zinal

Déc.–mars. Chaque vendredi slalom des hôtes

11/12 déc. Ski: Course FIS féminines, slalom spécial/slalom géant

24 déc. Noël des enfants, arrivée du Père Noël en traîneau

27 déc. Bal des moniteurs de ski

31 déc. Descente aux flambeaux

3 janv. Hockey sur glace: Match humoristique

#### Zug

16. Dez. Adventskonzert Audite-Nova-Chor

#### Zuoz

Dez.: bis 16. Pauschalangebot «Langlaufstart im Engadin»

26.–30. Dez. Curling: Weihnachtsturniere. Heineken-Cup, Castell Trophy, Coppa da Platz, Engiadina-Kessel

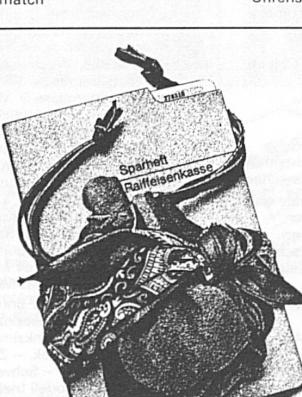
1. Jan. «Sie- und Er»-Abfahrtsskirennen

# Sicher



**RAIFFEISENKASSE**

Bank der guten Wahl.



# zu allen Zeiten

# CET HIVER EN SUISSE ROMANDE



Région idéale pour le ski de randonnée et alpin

## LE PAYS DE NEUCHÂTEL

vous réserve de merveilleuses vacances hivernales  
350 km de pistes nordiques balisées

30 installations de remontées mécaniques

Forfaits «HIVER» dès Fr. 218.– pour 7 jours

Renseignements: Office neuchâtelois du tourisme, CH-2001 Neuchâtel  
Office du tourisme de Neuchâtel et environs, CH-2001 Neuchâtel  
Office du tourisme de La Chaux-de-Fonds, CH-2300 La Chaux-de-Fonds

### Zürich

#### Konzerte und Theater

Dez.–Mai 1979. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters, des Theaters am Hechtplatz, des Theaters am Neumarkt, des Theaters an der Winkelwiese, des Zimmertheaters Heddy–Maria Wettstein, Winkelwiese 4, und Zbigniew Stoks Kammertheater, Hirschengraben 42

12.–14. Dez. Tonhalle: Sinfoniekonzerte. Leitung: Wolfgang Sawallisch. Solistin: Esther Nyffenegger, Cello

15. Dez. Theater 11: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten. – Kirche Bruder Klaus: Musik im Advent. Anna Katharina Graf, Flöte; Verena Lutz, Cembalo

17. Dez. Tonhalle: Meisterzyklus. Alfred Brendel, Klavier. –

18. Dez. Schauspielhaus: «L bateau pour Lipaïa» von Alexei Arbouzov (Galas Karsenty–Herbert)

20./21. Dez. Tonhalle: Sinfoniekonzerte. Leitung: Ferdinand Leitner. Solist: Andor Foldes, Klavier

21./22. Dez. Fraumünster: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten

23. Dez. Tonhalle: Weihnachtsoratorium 5. Jan. Tonhalle: Sinfoniekonzert. Einführungen und Regie: Karlheinz Stockhausen. Solisten

7. Jan. Fraumünster: Morgenmusik 9.–11. Jan. Tonhalle: Sinfoniekonzerte. Leitung: Jan Krenz. Solist: Piotr Paleczny, Klavier

#### Ausstellungen

Dez.–Feb. Kunsthaus: Monte–Verità–Ausstellung Dez.: bis 20. Jan. Kunstgewerbemuseum: «Schweizer Spielkarten»

Dez.: bis 20. Jan. Pauls–Akademie, Carl–Spitteler–Str. 38: Sakrale Objekte von Eva Wipf und das Exvoto

#### Sport

6./7. Jan. Eisschnellauf: Schweizer Meisterschaft Kat. B

#### Diverses

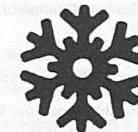
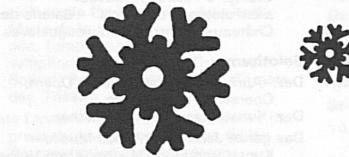
15.–17. Dez. Bürkliplatz: Weihnachtsmarkt 26.–30. Dez. Hotel Nova Park: Interschach

Das ganze Jahr. Kunsthaus: Gemälde und Plastiken, Wechselausstellungen. – Schweizerisches Landesmuseum:

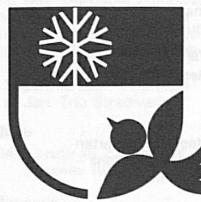
Schweizerische Kultur und Geschichte. – Zunfthaus zur Meisen: Schweizer Keramik des 18. Jahrhunderts. – Zürcher Wohnmuseum: Zürcher Wohnkultur des 17. und 18. Jahrhunderts und Puppensammlung. –

Kunstgewerbemuseum: Wechselausstellungen. – Museum Rietberg, Gablerstr. 15:

Aussereuropäische Kunst, vorwiegend aus Indien, China, Afrika. – Museum Rietberg, Hirschengraben 20: Wechselausstellungen



## Alpes fribourgeoises



### Ski à votre porte, à votre portée dans les Alpes fribourgeoises

40 installations de remontée mécanique et plus de 100 km de pistes entretenues. Nombreuses pistes de ski de fond balisées

Renseignements:  
Union fribourgeoise du tourisme – CP 901  
1700 Fribourg

## JURA

Pays de vacances actives et de loisirs  
Paradis du ski nordique 250 km. de pistes balisées  
21 loipes et pistes de randonnées  
15 téléskis - 1 télésiège - 2 funiculaires

### FORFAITS «SKI NORDIQUE A LA CARTE» dès Fr. 189.– pour 3 jours

#### VACANCES EN ROULOTTE TZIGANE A TRAVERS LE JURA

Le retour à la nature sur les chemins de campagne (2 à 14 jours)  
Demandez dès janvier 1979 nos nouveaux prospectus.

Information - Documentation : . PRO JURA - OFFICE JURASSIEN DU TOURISME CH - 2740 Moutier Case 338 Tél. 032 93 18 24

aussereuropäischer Kunst. – Graph. Sammlung der ETH: Alte und moderne Graphik und Wechselausstellungen. – Thomas–Mann–Archiv: Manuskripte, Bibliothek und Arbeitszimmer des Dichters. – Sammlung E. G. Bührle: Französische Impressionisten, Mittelalterliche Skulpturen. – Deusser–Stiftung: Gemälde von August Deusser und seine Sammlung. – Helmhaus: Wechselausstellungen. – Kunstmuseum zum Strauhof, Augustinergasse 9: Werke von Zürcher Künstlern. – Zentralbibliothek: 1,9 Mio Sammlungsgegenstände, Lesesäle, Wechselausstellungen. – Fraumünster: Chorfenster von Marc Chagall. – Universität: Völkerkundemuseum (Tibet–Sammlung u. a.), Archäologische Sammlung (antike Kunst), Medizinhistorische Sammlung, Zoologisches Museum, Paläontologisches Museum (Triassfossilien vom Monte San Giorgio). – Kulturama: Die Entwicklung des Menschen. – Pestalozzianum: Drei Pestalozzi–Gedenkzimmer, Jugendbibliothek. – Zoo: 1800 Tiere in 350 Arten. – Schweizer Alpenbahnmodell (neben Zoo). – Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Sukkulentsammlung: Kakteenansammlung in über 4000 Arten.

– Schauhäuser der Stadtgärtnerei: Sammlung tropischer und subtropischer Pflanzen. – Heimatwerk (Rudolf–Brun–Brücke, Nationalbankgebäude und Flughafen Kloten): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk

### Zweisimmen

Dez.–April. Tenniswochen  
Dez./Jan. Skiwanderweekends  
15.–17. Dez. Marker–Cup–Abfahrtsrennen  
17. Dez. «Messias», gemischter Chor Zweisimmen  
29. Dez. Altjahrsballon  
31. Dez. Maskenrennen  
Jan.–April. Skiwochen  
2. Jan. Eisstockschiessen: Beha–Cup

### Liechtenstein

26. Dez. Gemeindesaal Balzers: Unterhaltungsabend. – Gemeindesaal Eschen: Passivkonzert  
30. Dez. Gemeindesaal Triesen: Weihnachtskonzert

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros.

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux.